

# LIBRES ÉCHANGES

## BARS LITTÉRA CULTURE

*Pensez libre !*

Vendredi 3 juillet 2009  
21h00 à 23h00

### « JAZZ : AVEC OU SANS FUSION ? »

Au Bar L'Barouf  
4171, rue Saint-Denis (coin Rachel)  
Métro : Mont-Royal  
Montréal

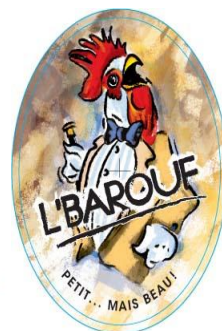
*Entrée libre*

Profitant de la venue du trompettiste français **ERIK TRUFFAZ** au **Festival International de Jazz de Montréal**, le Consulat Général de France à Québec organise le **vendredi 3 juillet** un bar littéra-culture au bar L'Barouf. Animé par Marie-Andrée LAMONTAGNE (poète, traductrice, romancière, journaliste et animatrice littéraire), ce rendez-vous convivial est l'occasion pour le public de côtoyer des artistes dans un cadre décontracté, autour d'un verre et au cours d'une discussion ouverte sur la question : "**Jazz : avec ou sans fusion ?**"  
Venez donc nombreux participer à ces libres échanges aux côtés de **Erik TRUFFAZ** et des invités **Alain BEDARD**, **Alex DUTILH**, **Michel LAMBERT** et **Joe SULLIVAN**.

Source : Estelle PRIEST, chargée de mission pour l'audiovisuel et les bars littéra-culture / 514.878.6214  
Annie CASTELAIN, attachée de presse adjointe / 514.878.6215



Monet nous réinventons la librairie



**ERIK TRUFFAZ (trompettiste de jazz français)** <http://www.myspace.com/truffaz>

**Erik Truffaz** est né en 1960 dans le pays de Gex, région où il a grandi. Dès l'âge de 8 ans, il découvre le plaisir de la scène aux côtés de son père qui joue du saxophone. A 14 ans, il électrifie sa trompette et achète une pédale wha wha. En 1987, il joue à Montreux avec le groupe brésilien *Cruseiro do sul*, en compagnie de Benoit Corboz et Hugo Fatoruso aux claviers, puis il s'envole pour New York... Il obtient le prix du jury au concours de la Défense de la ville de Paris en 1993, puis il signe sous le label *Blue Note* en 1996. Entre 1996 et 2008, 12 albums paraîtront sous ce fameux label dont quatre composés et réalisés avec le *Truffaz Quartet* : Marcello Giuliani, Patrick Muller, Marc Erbetta. Il crée le *Ladyland quartet* avec Michel Bénita, Manu Codjia, Philippe Garcia et le chanteur Mounir Troudi en 2001. Dès 2003, Erik Truffaz a le privilège de jouer avec le *Harald Harter Band*, aux côtés de Joe Lovano, Dewey Redman, Chris Potter, Mickaël Breacker qui déclare lors d'un entretien avec le journal allemand *Jazzthing* qu'il fait partie des trois trompettistes avec qui il préfère jouer. Les deux autres étant Roy Hargrove et Randy Breacker. En 2005, Erik Truffaz est invité par son maître John Hassell pour jouer dans le cadre du festival de Montréal. Il est sidéré par sa bonté, son sens de l'espace et la qualité de son son. Le *Ladyland quartet* donnera une série de concerts à Paris avec comme invités Michel Portal et Julien Loureau. 2006 est une année studieuse : il compose une pièce pour l'orchestre national de Lille avec qui il jouera en tant que soliste. La deuxième partie de la soirée lui permettra de jouer successivement en duo avec Richard Galliano et Didier Lockwood. Par ailleurs, il s'escrime régulièrement aux côtés de Pierre Henry, père de la musique électroacoustique. Aux côtés du pianiste Malcolm Braff, d'Indrani et Apurba Mukherjee, il effectue une résidence en Inde qui aboutit à l'album *Benares*. 2008 est une année fertile puisque trois albums sortent : *Benares*, enregistré à Calcutta, *Paris* en duo avec Sly Johnson et *Mexico*, résultat d'un ping pong sonore entre Murcof et lui-même.

---

**Alex DUTILH (Directeur de la rédaction du mensuel *Jazzman*)**

**Alex Dutilh** est né à Dax en 1949, entre les arènes et le terrain de rugby. Il oxygène son enfance au Pays Basque et suit des études en Droit et Sciences-Politiques à Bordeaux. Il s'installe à Paris en 1971 par amour du jazz (et pour gagner sa vie). Depuis 1980, il est producteur d'émissions de jazz « Open Jazz », à France Musique. Entre 1982 et 1984 il est président de l'association *Jazz Action Paris-Ile-de-France* qui crée le Centre d'Info du Jazz et le Salon Européen du Jazz. Précédemment responsable du jazz au *Monde de la Musique* (1983-1992), journaliste et photographe à la revue *Jazz Hot* de 1972 à 1980, il est également directeur du CENAM (Centre National d'Action Musicale), responsable de la Fête de la Musique, de 1984-1990. De 1989 à 2000 il est directeur artistique du *Festival des Musiques Croisées* à Saint-Sever (Landes). Alex Dutilh a également produit des émissions sur les musiciens amateurs et sur la chanson sur la même chaîne. Auteur et présentateur d'émissions de jazz pour *Arte* depuis 1999. Il dirige également depuis 1998 *Le Studio des Variétés*, centre de formation professionnelle continue des musiques actuelles. Depuis sa création en 1992, il est directeur de la rédaction du mensuel *Jazzman*, leader de la presse jazz en Europe.

---

**Alain BEDARD (contrebassiste, fondateur du label *Effendi*)**  
<http://www.myspace.com/alainbedard>

Autodidacte comme contrebassiste de jazz, **Alain Bédard** se consacre à l'étude de la contrebasse classique sous l'enseignement de Marc Denis à l'Université du Québec à

Montréal de 1994 à 1998. Depuis les années 1980, ayant travaillé sur un grand nombre de projets, il a parcouru l'Afrique, l'Europe, les États-Unis et le Canada, participant à plusieurs festivals et concerts importants en tant que leader et accompagnateur. Il est le leader du groupe *Auguste*, qu'il a formé en 1994, et musicien/directeur artistique de l'ensemble *Jazzlab* (8 musiciens), qui a vu le jour en 2002. Alain Bédard est président et fondateur du label québécois de jazz *Effendi*, actif depuis 1999, ainsi que de *Jazz Services* né en 2000, qui présente chaque année la série *Jazz en Rafale* et le concours de la relève *Jupiter-Vandoren*. Il est aussi technicien en sonorisation et a réalisé près de 60 albums sur le label *Effendi*. Parmi ses autres activités, on l'a retrouvé aux conseils d'administration du *Conseil québécois de la Musique*, de la *Guilde des Musiciens et Musiciennes du Québec*, du *regroupement des artistes de jazz et de musique actuelle du Québec* et de la *commission du disque et du spectacle de la SODEC*. Il a été à maintes reprises boursier du CQLQ, CAC et de Musicaction. Alain Bédard est également compositeur.

---

**Michel LAMBERT (batter, compositeur)** <http://www.myspace.com/michellambert>

**Michel Lambert** est le descendant d'une lignée légendaire de musiciens classiques du Québec. Fasciné à la fois par la batterie et la composition, après ses études au Conservatoire, il polit son langage musical à la fameuse Berklee School de Boston. Compositeur accompli, il écrivait en 1988 le « *Journal des Episodes* », 366 épisodes pour orchestre symphonique que l'Orchestre de Winnipeg donnait en première en 1992. Artiste peintre, il reçut en 1996 une commande du Conseil des Arts du Canada pour illustrer une compilation de musique canadienne offerte aux Nations Unies à l'occasion du 50ème anniversaire de l'organisation. Avec l'aide d'*Affaires Etrangères Canada*, il créait en 2004 le projet Michel Lambert « *Out Twice* », une tournée Européenne de six pays suivie de « *rencontres 2007* », une tournée européenne de trois pays. En 2005, son disque « *Le Passant* » se distingue comme une oeuvre remarquable pour orchestre de chambre et improvisateurs. Il met également sur pied les « *5 Doubles Duos* », série de duos en art et percussions avec Daniel Humair, Han Bennink, Sven Ake Johansson et John Heward. Le duo « *Meditation on Grace* » avec Rakalam Bob Moses est paru chez FMR records en 2008. Récemment, il présentait à Paris ses « *Musiques Dessinées* », un nouveau concept en composition et musiques improvisées.

---

**Joe SULLIVAN (trompettiste, compositeur et professeur à l'université Mc Gill)**  
<http://www.myspace.com/jsbigband>

**Joe Sullivan** est originaire de la ville de Timmins, dans le nord de l'Ontario et habite la région de Montréal depuis 1987. Il a commencé sa formation musicale au piano et à l'âge de quinze ans, a découvert la trompette. Son désir d'explorer le monde du jazz l'a mené à l'école de musique Berklee de Boston, puis au New England Conservatory of Music, où il a obtenu en 1987 une Maîtrise en Interprétation de Jazz. Depuis, il est professeur aux universités de McGill, Concordia, ainsi qu'au Cégep Vanier en tant que trompettiste, compositeur, arrangeur et chef d'orchestre. Il dirige également son propre sextuor, auteur de deux albums de ses compositions : "*A Song For Jersey*" (1994, Blue Loon Records) et "*Rumours From The Soul*" (1997, Nujazz Records). Le répertoire du Big Band se compose de nombreuses pièces de Sullivan, de Jean Fréchette, de Rémi Bolduc, et d'autres compositeurs de Montréal. Un premier disque, "*Joe Sullivan Big Band*", lancé en février 2004, était en nomination pour le *Prix Opus* du meilleur enregistrement jazz de l'année. Un deuxième disque, "*Stop and Listen*" a été lancé en novembre 2006. Sullivan a aussi joué avec, entre autres, *Kirk Macdonald*, *John Medeski*, *Pat Labarbera*, *Don Thompson*, *Vic*

*Vogel, Richard Pariss, Neil Swainson, Lorne Lofsky, Alain Caron* et plusieurs autres artistes de renommée nationale et internationale. Il a écrit plusieurs arrangements de big band basés sur les compositions de ses artistes invités, y compris Pat Labarbera et Kirk MacDonald. Parmi ses nombreux enregistrements et performances on peut trouver des émissions de "Jazzbeat" et de "Espace Musique" avec son sextuor et son big band, l'album "Influence" avec le groupe "Sullivan Steprans, White" et des concerts comme soliste et arrangeur avec l'Orchestre Symphonique de Pittsburgh, avec Kirk MacDonald Jazz Orchestra et avec Jazzlab. Il a également été soliste avec l'Orchestre Symphonique de Montreal, le Alain Caron Big Band, et le Lorraine Desmarais Big Band. Il a reçu le Prix Socan (1991) et le Prix DuMaurier (Joel Miller Group, 1997) au Festival de Jazz de Montréal, ainsi que plusieurs subventions du Conseil des Arts du Canada. Il enseigne actuellement l'arrangement et la composition jazz, et dirige le "McGill Chamber Jazz Ensemble" à l'Université McGill.